

「中國石油化學工業開發股份有限公司申請對自美國、日本及韓國進口之丙烯 課徵反傾銷稅暨臨時反傾銷稅並依法追溯課徵乙案」產業損害初步調查意見陳述會會議紀錄

一、時間：中華民國八十八年九月七日上午九時三十分

二、地點：台北國際會議中心一〇三室（台北市信義路五段一號）

三、主席：周委員添城

四、紀錄：蔡佳雯

五、出席人員：

工業技術研究院化工所

張超群

中國石油化學工業開發股份有限公司

黃清晏、王派賢、彭普明、林家璋、尤志銘、薛皇貴

新時代經貿法律事務所

黃鈺華

奇美實業股份有限公司

王幸宗

國喬石化公司

王顥瑜

台灣塑膠工業股份有限公司

陳健太、林楨祥、李田祥、鄭國強

台灣化學纖維股份有限公司

雷礪、張正田

BP CHEMICALS INC.

Frederic Baudry、Ted Wang、王聰斌

博欽法律事務所

吳綏宇、李秀芬、楊玉澤

CYTEC INDUSTRIES INC.

王丕耀、陳光榮

MITSUBISHI CORPORATION

徐誌鴻

理律法律事務所

曾更瑩、黃怡君、張良吉

台灣三菱商事股份有限公司

台灣區塑膠原料工業同業公會

全國工業同業總會

台灣經濟研究院

AIT ECONOMIC OFFICER

生活資訊

東華合纖股份有限公司

財政部關政司

經濟部國際貿易局

經濟部工業局

本會顧問

本會

熊谷春水、蔡鴻安、江真頌

王慶華

詹雅雯

徐淑美

Li sa Yang, Mary Tarnowka

盧錫耕

楊世權

陳長庚

彭慧芳

吳榮安

李開遠、沈筱玲

黃智輝、莊雅馨、阮全和、劉金明、李淑卿、林馨山

郭妙蓉、蔡佳雯

六、意見陳述內容：

周委員添城：

貿委會黃執秘、調查組莊組長、李顧問、沈顧問及在場的各位女士、先生早安，今天早上針對中國石油化學工業開發股份有限公司申請對自美國、日本及韓國進口之丙烯 課徵反傾銷稅暨臨時反傾銷稅並依法追溯課徵乙案舉行意見陳述會。我稍微說明整個案子的緣由，本案是財政部依據中國石油化學工業開發股份有限公司的申請，經其關稅稅率委員會在八十八年八月三日第八十三次會議決議就本案進行調查，財政部並依據「貿易法」第十九條暨「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」第九條的規定，於八十八年八月十一日以台財關第八八二〇一九〇一二號函移請經濟部調查本案產業損害情形。本委員會依據實施辦法第十條規定，從八十八年八月十三日開始進行產業損害之初步調查，除依規定就申請人及利害人所提資料，參酌其他可得相關資料審查以外，為便利申請人及利害關係人能夠充分表達立場、提供意見，特別在今天舉行意見陳述會，並在召開本次意見陳述會之前函知本案申請人、涉案產品國內生產廠商、國外涉案生產廠商、在台代理廠商、進口商、其他利害關係人、台灣塑膠原料工業公會、台灣區橡膠工業同業公會、台灣區石油化學工業同業公會、台灣省進出口商業同業聯合會、台北市進出口商業同業公會、高雄市進出口商業同業公會、中華民國全國工業總會之外，本會在八十八年八月二十日公告，同時在八十八年七月二十七日與三十日刊登在經濟日報與工商時報，將本消息充分告知所有利害關係人。這是在進行今天陳述會之前的前置作業，接下來請貿委會的黃執行秘書說明本案處理的基本原則。

黃執行秘書智輝：

主席、本案專案小組、李顧問開遠、沈顧問筱玲、各位與會廠商代表，今天貿委會就「中國石油化學工業開發股份有限公司申請對自美國、日本、韓國進口之丙烯 課徵反傾銷稅暨臨時反傾銷稅並依法追溯課徵案」舉行產業損害初步調查意見陳述會，以下謹就貿委會的立場及法定處理原則作幾點說明：

一、意見陳述會主席之指定及其立場之說明：

意見陳述會主席之指定係依據「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」第二十條產業損害調查程序以及「貨品進口救濟案件處理辦法」第十條有關公聽會程序及第十五條，由經濟部貿易調查委員會主任委員即部長指定之產業損害調查督導委員主持。本次意見陳述會主席周委員添城，是根據主任委員所指定的，負責督導本案產業損害調查工作小組。周委員為中興大學經濟系教授，來自學界，其立場中立客觀。

二、意見陳述會之法令依據：

意見陳述會之舉行雖無明文之法令依據，惟本會於初步調查階段，提供當事人及利害關係人陳述意見與溝通之場合，依據「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」第十六條第四款之規定，主管機關對於案件之調查，必要時得通知申請人或利害關係人陳述意見，所以我們今天舉行意見陳述會。

三、本會案件處理幾點原則：(一)、依據法令處理原則，反傾銷稅案件之產業損害調查法令依據為「貿易法」第十九條、「關稅法」第四十六條之一、第四十六條之二及「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」相關規範。(二)、程序公開及透明化原則，反傾銷稅案件之初步調查包括書面資料審查、實地訪查，本案調查工作小組，於八月二十日到中石化公司大社廠訪查，以及舉行意見陳述會，本會均本著公開及透明化的原則，務使每一個程序圓滿達成。(三)、處理時限，反傾銷稅案件產業損害初步調查，係依據財政部移案送達經濟部之翌日起四十五日內完成，必要時得延長二分之一，故本案之產業損害初步調查應於八十八年九月二十六日完成，必要時延長二分之一則為八十八年十月十八日。(四)、上、中、下游業者兼顧原則，對於平衡稅及反傾銷稅案件之產業損害調查，提供上、中、下游業者對案情充分表達意見之機會。(五)、廣納各方意見原則，本會對於案件之調查將廣納各方之意見，因此除要求申請人及利害關係人提供書面資料外，另亦進行實地訪查，並舉行意見陳述會，使申請人及利害關係人都能充分表達立場及提供意見。同時我們會將整個過程錄音下來，作為委員會處理案件的依據。(六)、委員會合議原則，產業損害調查工作小組撰寫之報告應提貿委會委員會議審議，初步作成產業損害成立與否之決議。本委員會的決議採合議制，即應有本會全體委員三分之二以上之出席，出席委員三分之二以上同意，換句話說我們有十二位委員，至少要有九位委員的同意，才能認定案件的成立。

接著請調查組莊組長說明本案調查工作情形。

莊組長雅馨：

調查組工作報告，本案申請人為中國石油化學工業開發股份有限公司。涉案貨物為丙烯 (AN)，海關進口稅則號列及商品標準分列號列為二九二六·一〇〇·〇〇，第一欄稅率二·五%，第二欄稅率一%。涉案輸出國為美國、日本及韓國。本案申請人主張，自美國、日本及韓國進口之丙烯造成國內產業重大損害，爰依「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」申請課徵反傾銷稅暨臨時反傾銷稅並依法追溯課徵。本案調查工作小組工作進度，於八十八年八月五日召開產業損害調查工作小組第一次會議，八十八年八月十三日展開產業損害初步調查工作，八十八年八月二十日公告召開產業損害初步調查及舉行意見陳述會並寄發調查問卷，八十八年八月二十日實地訪查國內生產廠

商中國石油化學工業開發股份有限公司。以上報告，謝謝。

周委員添城：

我們謝謝黃執行秘書和莊組長的說明，在這做一個特別的補充說明，今天陳述會主要的陳述重點在於本案產業損害的有無，以及損害跟傾銷間之因果關係，除了口頭陳述外，如果有書面意見的話，可於發言前或於會後交由主席或調查工作小組，我們會一併參酌。

另外，為維持會場秩序，有幾點請與會各位先生、女士配合：（一）為維持會場秩序及避免影響意見之陳述，如果各位手上有手機的話，麻煩各位將手機關機或靜音，以免影響別人。（二）對於發言者的意見陳述，避免鼓掌或鼓譟。（三）在其他他人發言時，不得加以干擾或提出質疑。（四）發言時要針對案件相關事項提出意見陳述，不得做人身攻擊。（五）與會者的發言，本會均會詳實加以記錄，並附於調查報告供委員會參考，各位的發言我就不再重述。（六）對於不能與會之申請人或利害關係人，其意見本會不代為宣讀，可以請委託律師或其他利害關係人代為陳述意見。

接下來我稍微報告一下發言的順序，因為據我們剛剛所講的，本會事先有充分的公告，同時相關的團體及人士也登記發言，現在把有登記發言的團體，按照各個不同的團體屬性劃分。基本上任何的案件都有這六個主要的團體，一個是本案的申請人，另外就是國內的其他生產廠商、或者是進口商、國外涉案生產廠商、國內相關產業代表，以及其他利害關係人這六個團體。就本案來講，我們除了本案的申請人以外，沒有其他的國內生產廠商，所以事實上我們有五個團體，那麼五個團體都分別有登記要發言，所以我想我們今天的發言程序跟時間的分配做這樣一個說明。五個團體各有兩輪的發言，第一輪每個團體有十五分鐘的發言，第二輪有六分鐘的發言，我剛剛知道有關於國外的涉案生產廠商登記的律師代表很多，本來要求是不是能夠增加一點時間？我們還是以十五分鐘、六分鐘來規劃，如果有需要補充意見，我想我們依照原先的程序設計，還有第三輪發言的機會，所以第三輪我們就不按照登記的順序，如果還有補充的話，留在第三輪時間發言。今天五個相關團體還是依照兩輪的發言時間，第一輪是十五分鐘，第二輪是六分鐘，為了掌握時間上的控制，在第一輪十五分鐘時間到的前兩分鐘請按一聲鈴提醒發言者，工作人員是不是可以按一下，聽到一聲鈴表示還有兩分鐘，發言結束的時候是鈴聲兩聲，聽到這兩聲的時候就停止發言，請各位一定要遵守時間，也把握時間；同樣在第二輪的六分鐘結束前一分鐘請按一聲鈴，時間到的時候是兩聲鈴，請各位能夠把握時間，也能遵守時間。我們是不是就按照剛剛所講的時間分配、發言順序及方式來進行，第一個先請本案申請人，第二個請進口商，第三個請國外涉案生產廠商，第四個再請國內相關產業代表，第五個部分再請其

他利害關係人發言，用這樣的發言順序來進行。也許我們第一輪發言完畢時依情況我們可以稍微作五到十分鐘的休息，再進行第二輪的發言，對於整個程序及時間的分配，不曉得在座各位有沒有不了解或是有不同的意見沒有？如果沒有的話，我們是不是就按照剛剛講的順序及時間的分配來進行，我們首先請的第一個團體，本案的申請人中國石油化學工業開發股份有限公司的王財務副總派賢。謝謝。

王財務副總派賢

主席、貿委會及各位長官大家早安，首先非常高興貿委會提供這一次的機會給本公司中國石油化學工業開發股份有限公司，也就是本案申請人有機會來給各位長官們報告。申請人就這幾年來，我們生產的產品丙烯受到進口產品低價傾銷所造成的損害，我想我們都非常的了解，反傾銷稅制度設計的目的就是當國內的產業，因為進口產品不公平的競爭而遭受損害時，提供給我們一個救濟的措施，本人謹先代表申請人中國石油化學工業開發股份有限公司，提出下列幾點報告：

第一點：政府對丙烯 這個產業實際上在我們國內，並沒有像其他先進國家一樣提供較高的關稅保護，申請人長久以來在經營上努力的提高效率、降低成本，慘淡地經營，但是因為近幾年來申請人受到進口傾銷的傷害，幾乎難以維繼，不得不請求政府秉公處理。本公司提出本案之申請並不是希望政府提供特殊的保障，而是希望政府再建立一個公平經營的環境，使得合法而正當經營的廠商可以在適度的、合理的生存空間下繼續經營下去。

第二點：申請人所控訴的國外涉案廠商都是經過我們申請人長期的觀察，確實他們是以傾銷的方式，將我們所控訴的丙烯 這個產品，傾倒入我國這個市場，而且其傾倒的數額非常的巨大，比我們生產的數量還多，此可從海關進口統計資料得到明證。

第三點：傾銷進口的數量、價格對我國國內的產業，也就是申請人中國石油化學工業開發股份有限公司造成負面的影響十分顯著，已經不只是符合法律所提到的實質損害，而已經超過了嚴重損害的程度。

第四點：申請人在此要強調的是本件傾銷對我國的產業已造成極嚴重的影響，實質上有遏止傾銷的迫切需要，請貿委會建議相關主管機關財政部，對這些外國廠商進口丙烯，課徵臨時反傾銷稅及回溯課徵。

以上是簡單的報告，我剩下的時間請我們黃律師繼續說明，謝謝。

黃律師鈺華

主席、各位貿委會長官，關於涉案貨品的進口是否造成本國產業的實質損害部分，依照「平衡稅及反傾銷稅課徵實施辦法」第二十六條規定，判斷的因素第一個是進口貨物進口數量，第二個是國內同類貨物市價所受的影響，以及第三有關國內產業的生產狀況、生產設備利用率、存貨狀況、銷貨狀況、市場佔有率、出口能力、銷貨價格、獲利狀況、投資報酬率、僱用員工情形及其他相關因素等所顯示的趨勢。那針對進口貨物的進口數量及市場佔有率變動部分來說，附圖一就是我們投影片上面所顯示的，統計資料顯示八十七年的進口量比八十六年增加了五千兩百餘公噸，但是同時期的國內需求量下降兩萬餘公噸，所以進口量的絕對數量已經十分明顯，那相對數量增加的更為巨大，而國產品的內銷量減少兩萬五千餘公噸，降幅達十六·七五%，國產品的市場佔有率的降幅幾乎達十二%，關於各個涉案國個別的進口增加數量以韓國增加兩萬餘公噸為最多，美國增加兩千餘公噸為第二，同期涉案貨品自日本進口數量，雖然有一點下降，但是這個事實完全無損於其傾銷的情況，為什麼呢？因為第一、日本進口涉案貨品的價格表現顯然有傾銷的情形，剛才我們已經說明。

第二、不同國家傾銷進口的影響應該要一起累計來計算。第三、日本及韓國廠商利用取得股權併購製造廠商以及委任相同代理商處理外銷業務的手段，協調兩國出口的比例，以求取最大的利潤，例如八十六年以後，韓元遽貶達四〇%以上，這個時候韓國產品的競爭力當然大為提升，策略上就由日本減產百分之九，以韓國的產量來供應，在於同期日、韓兩國合計的進口量來看，始終維持在九萬公噸以上，絲毫沒有因為日本之進口量下降而受影響。

針對國內同類貨物市價所受影響來說，由於八十七年的進口價格持續滑落，甚至極為明顯的以低於成本的價格銷售，申請人基於下游業者之要求及市場佔有率的考量，不得不讓國產品的價格跟隨進口產品的價格不斷下降以求自保，請參考附圖二，從附圖二的曲線可以看出來，美、日、韓國內的售價與外銷售價的比較，那即使如此國內產業同期的銷貨量及市場佔有率仍然分別下跌達十六·七五%及十二%之程度，足見本國產業所受到的損害已經極為明顯。

另外針對國內產業影響來說：

第一、以生產能力、生產設備利用率以及僱用員工情形我們來看，由於丙烯屬於重化工業，投資非常龐大、技術複雜、製程精密而且高度自動化，所以必須採取連續操作，以觸媒促進反應並且維持生產線的基本力量高於八五%，這樣才能發揮反應爐的效率，再加上申請人體認自身為國內唯一丙烯製造商，肩負我國石化工業上游、中游、下游垂直整合的重大責任，所以在生產能量、生產設備利用率以及僱用員工等經濟指標上，均是勉力維持，甚至虧本經營，以免在美、日、韓等廠商持續不斷的傾銷挑戰下減產，反而正中其下懷，終有盡失國內市場的可能性，由這個可以看出來，雖然生產設備的利用率下降幅度並沒有像其他經濟

指標一樣的巨大，但是基於產業特性，仍然應該認為這三項指標已經構成認定損害的因素。

第二、從存貨狀況、銷貨狀況以及出口能力來看，八十六年第三季開始，由於下游客戶的提貨量急遽的緊縮，使申請人八十六年底的存貨量暴增，而外銷量則巨幅下降，出口能力大受影響，就像前面說的一樣，申請人為求力守國內市場的佔有率，以及維持我國石化工業的命脈，乃積極尋求外銷之通路降價求售，以免資金過度積壓，長久以來，數據顯示八十七年較八十六年的出口量增加，存貨量減少，但是完全是因為舒緩資金壓力所致，非但不能作為申請人沒有遭受損害之證據，反而益發證明申請人的國內市場被涉案廠商以傾銷方式剝奪的情形，而存貨量減少的幅度也無法與存貨價值下降的幅度相比，使得存貨價值狂跌，對申請人造成的虧損，也足見涉案產品傾銷所造成的損害。

第三、獲利狀況以及投資報酬率，請參考附圖三，從八十五年第三季開始，國內丙烯 產業的獲利狀況就呈現負數，但直到八十六年底都仍可控制在一〇%以下，可是從八十七年第一季開始，獲利狀況就開始大幅下降，八十七年第三季超過二〇%，同年第四季超過四〇%，八十八年第一季，就達到五〇%，如前面所說的，申請人基於種種考量而勉力維持產量，能夠不至於降低太多，資金、投資金額盡量維持在不變之下，獲利狀況之下，就等於投資報酬率的下降，所以不論從獲利狀況還是從投資報酬率的觀點來出發，涉案廠商的傾銷都已經達成國內廠商極為嚴重的損失。

就法律上來說，有傾銷的事實且國內產業也遭受重大的損害，除非另外有其它原因造成國內產業的損害，否則就應該認為因果關係已經具備。本案的情形，國內產業的損害與進口產品傾銷之間，合理的關聯已經由我們剛才說明的可以看出來，又沒有其他諸如國內經營不善或是國內需求的萎縮等因素造成國內產業的損害，所以應該認為已經符合因果關係的要件。另外應該特別提醒諸位長官的是，本案目前執行的程序是初步調查，而貿委會針對初步調查所採取的證據法則為合理跡象顯示，而所謂合理跡象顯示所要求的程度顯然較證明的程度為低，本案實際上已經可以證明實質損害，更不用說早已有合理跡象顯示國內產業遭受實質損害的事實。最後依照實施辦法第十一條規定，課徵臨時反傾銷稅的要件為有暫時保護國內產業的緊急必要，如前面的說明，涉案廠商的傾銷行為已經使產品在我國市場上享有非競爭因素的優勢，並已對我國的相關產業造成重大損害，如果不及時加以遏止這種不公平的競爭行為，損害必將擴大至難以彌補的地步，這種情形顯然有予以緊急保護的必要，更有甚者美國、日本、韓國三個國家對丙烯 的進口均設有相當於我國關稅二到四倍的關稅壁壘，而其涉案產品產量之大，遠非其國內市場可供消化，所以涉案國均屬涉案產品之出口國，這種現象已經明顯的說明涉案物品是從高關稅地區傾銷到低關稅地區，而導致不公平的貿易。若全部調查程序完成再行課徵，耗時過久，不僅難解國內產業燃眉之急，而且必然會導致加深

國內產業的損害也難收遏阻之效，所以請貴會建議財政部依實施辦法的規定課徵臨時反傾銷稅。如我們前面的說明，進口數量相較於國內總消費量的下降，而呈現大幅增加增加的趨勢，這種行為已經持續相當長的歷史，進口商對於巨額傾銷的事實，絕對很難推諉不知，如果不予以回溯課徵，很難防止損害再度發生，基於這一項理由，申請人請求貴會建議財政部依照實施辦法第二十七條的規定，針對涉案產品回溯課徵反傾銷稅，以上是我們提出聲請的事實和證明，有關於詳細的資料在我們的申請書裡面還有詳細的說明，謝謝。

周委員添城：

我們第一個團體時間好像還沒到，是不是還有其他要補充的，如果沒有，我們就進入到第二個團體發言時間，第二個團體登記的是進口商，奇美實業股份有限公司的王經理幸宗發言，同樣有十五分鐘。

王經理幸宗：

主席，貿委會各位官員、各位來賓大家好，我是奇美公司王幸宗，我們是 C_3 （丙烯）的進口廠商，我們的立場是我們反對 C_3 課徵反傾銷稅，同時也反對追溯課徵反傾銷稅。我們的立場是，第一點， C_3 的生產量在國內生產一直不夠，從生產量來看，中石化一年生產十八萬噸，但是國內需求大概是三十五萬噸，這不足的量一定是要進口的。要進口這些二十幾萬噸的 C_3 ，我們一定是按照國際行情進口，大家都知道，沒有人買原料希望買比國際行情貴的，儘量要買便宜的，來降低我們的成本，那我們才能夠支持這個加工產品的外銷，這是天經地義的事情，沒有什麼例外，每一個人都一樣，既使中石化公司想進口原料，他也會選擇最低的價格來進口。在以往，我們也是中石化公司買相當大數量的 C_3 ，價格是怎麼算呢？我們是依照進口的價格加權平均來計算，再加十塊錢付給中石化公司，我們進口的價格，依照過去的了解，中石化公司也了解，這就是國際行情，他們也認定這個國際行情價錢是合理的，這價格制度我們相安無事作了十幾年，到了一九九四、一九九五年，這時候因為景氣比較好，那麼石化產品大部分都是缺貨，結果 C_3 的價格跳到一五〇〇〇、一六〇〇〇元，那麼 C_3 的生產成本大約是五〇〇〇、六〇〇〇元，價格也爬到一五〇〇〇、一六〇〇〇元，結果我們用什麼價格去和中石化買呢？我們還是用這個價格向中石化買，甚至我們曾經有進口比這個低的價格，中石化公司都認為這個價格是不合行情，把我們剔除掉，不予承認，不予列入加權平均計算，我們的立場也是覺得沒有關係，因為原料貴的話，我們產品能夠高價賣出去，給中石化公司賺一點錢，我們也可以賺一點錢，大家相安無事，這都可以，沒有問題，所以我們也接受了他認為比較代表國際性高價的價格，就是國際行情價格。我們低價進口的部分，他們把我們剔除，我們也認了，這個是事實，但是有一點當初我也跟中石化公司

周委員添城：

時間也是在我們十五分鐘以內，根據登記，在進口商這部分沒有其他人登記，我們這個團體也到這邊告一段落。第三個團體是國外涉案生產廠商，這裡面有四家，美國的 BP CHEMICAL 和 ANEXCO，還有美國的 CYTEC 以及日本的 ASAHI，我想他們都分別委託律師事務所處理。照我剛才講的，請國外涉案生產廠商的代表，你們總共還是有十五分鐘的時間，好像事先的協調是請日本 ASAHI 的代表，我想你們內部自己協調，但還是把握十五分鐘的時間，哪一位先發言？

南律師怡君：

主席，各位長官還有在座各位女士、先生，這裡是理律法律事務所代表旭化成公司發言，我們發言有幾個重點，第一個重點我想剛剛大家已經聽過了，就是一九九五年其實是 AN 這個產業的產業循環最高峰，所以那個時候的亞洲價格也是最高，所以因此這個調查期間，是不是以這個最高當作基點，可能是需要再斟酌的。第二點。可能就是要特別重視的一個事實，國內的丙烯 產業是一個單一廠商的獨占市場，那這一點經濟事實，我想也可能請主管機關在調查產業是否有損害的時候可能也要注意一下，以便於分辨進口品所造成的市場良性競爭必然會壓縮獨占業者本來的利潤空間，那這跟所謂的實質損害其實是兩點截然不同的現象。第二點我們要談論的是關於進口品數量的問題，其實我們可以看得出來，進口品在調查期間當中其實，絕對數上是呈現一個持平的現象，從圖上可以看得出來這個紅色的線的部分是代表國內的表面需求，從九六到九九年，當然九九年我們數據是一、五月，所以這個數據可能比較不準，但是基本來講是有一個稍微下降的現象。其實這一點，剛剛中石化的代表也有提到國內市場需求是有萎縮，這一點事實，跟他們在申請書所提到國內市場需求完全沒有萎縮是相互矛盾的，可能請他們說明為何會有這種矛盾的主張，這個現象我們可以看到淺藍色部分是日本進口品的進口絕對數量，雖然從九六到九七年有稍微的增加，但是到九八年的時候已經降低於九六年的這個水準，從九八到九九年的表現，日本進口品也是呈現一個下降的現象。所以就絕對進口數來講，日本的進口品並沒有增加，我想這個現象也是一般進口品的平均的一個現象。我們再來看一下就進口品對於國內市場的相對數量，我們來比一下這市場佔有率，其實大家我們只要看到本國，也就是中石化的市場佔有率，在九六、九七年都是一個持平在四十%及四十一%之間，相差不會太多，九八年他下降至三十六%，但是這下降的四%是不是可以歸咎於進口品，我覺得大家要可能深思一下，為什麼？因為下一張圖表會顯現，在這個年度當中，中石化的價格其實是比進口品要低，那為什麼下游廠商會捨比較便宜的貨不買，而去買

貨比較高的廠商，這點剛剛奇美有解釋，可能待會他們會再繼續補充解釋，但是可以解釋的是這個市場佔有率的降低絕對不會是因為進口品的進口而造成的，從日本而言，我們可以看到，市場佔有率從九六到九七年是有增加，增加三個百分比，但是到九八年，相較於基期來講已經下降了百分之一；從九八年到九九年，九九年是一月到五月的資料，是有增加，但是增加的比例，比本國產品市場佔有率增加的比例，是完全沒有辦法比較的；換句話說，從九八年到九九年也是中石化自己所宣稱，他們所受產業損害最嚴重的部分，市場佔有率居然大幅的提昇，從三十六%提高到四十七%，有一一%的提昇，而且可以看得出來一九九九年在幾乎已經佔了國內市場表面需求量的五十%，這是一個很值得我們大家重視的一個現象和數據。關於價格衝擊，我們這邊還要再表示由剛才市場佔有率的圖表來看，如果今天國內市場有一個單一貨源可作為價格的制定者，那這個價格制定者，一定不可能是市場佔有率比較小的，有可能的話一定是中石化，這樣子的假設也從我們所代理的旭化成公司的經驗得到印證，旭化成在國內只供應一家客戶，這一家客戶跟旭化成公司之間實施定價策略，本來是所謂的 Cost Link，就是以成本導向的定價策略，但是在九八年的時候因為中石化的定價策略，他們改變了他們的銷售和定價策略，變成一個市價導向，因此下游廠商回過頭要求旭化成，把原來大家所遵守的以成本導向的定價改成以市價導向的定價策略，旭化成只有提供一家客戶，而且是這家客戶是旭化成最大的客戶，旭化成沒有辦法，只好比照辦理，這一點說明了什麼？就是旭化成為什麼會改變它的定價策略，完全是導因於中石化在九八年初一開始就改變了他的定價策略，所以如果今天有一個價格制定者，這一家公司會是誰，我想大家應該已經很清楚了？對不起！這一點我再補充說明，這也是我剛才所提到的數據，可以看到九七、九八年藍色的曲線是中石化的價格，所以九七、九八年是石化在做低價競爭的這個動作，並不是進口品。我們現在簡單來討論一下產業衝擊的問題，從這個數據可以看得出來，AZI 的生產量基本上從九四年到九八年，其實從九四到九七都是一個上升的狀態，九六到九七已經達到中石化的滿載的規模，因為中石化的產量就是同樣是十八萬噸，那從九七到九八年為什麼會下降？其實剛剛奇美解釋得很清楚，就是因為九七年下半年度發生了東南亞金融風暴，以至於亞洲地區所以是東南亞對於丙烯的需求萎縮，亞洲地區的價格下降，那這個現象在國內當然也是沒辦法例外，所以這可能不是進口品進口到台灣所造成的。第二個可以從丙烯的銷售量可以看得出來，從九四、九五年是上升的，從九五、九六年上升的幅度更為嚴重，所以大家可以看到從九六、九七年，中石化的銷售量下降了一萬一千公噸左右，這一萬一千公噸根據我們的分析，跟內銷市場完全沒有關係，這個下降是因為他們在東南亞的外銷市場銷售量，萎縮了一萬三千公噸，所以換句話來講，內銷市場還是在增加的，可見，這段時間銷售量的萎縮，跟美、日、韓產品進口台灣市場是沒有關聯的。其實，國內產業到底有沒有受到損害，剛剛有一個數據我沒有提到，我在這邊補充說明，就是關於平均售貨天數，每年都在減少，表示說中石化他沒有銷售方面的

問題，這些就是在顯示說中石化不僅在銷貨能力沒有問題，他們每年都在做研發的計畫來提高他們的產量，所以更可以顯示說，只有中石化一家的國內產業沒有受到損害。這個表上是中石化在年報中列出幾個影響丙烯 產業發展遠景的不利因素，其實從這些因素可以看得出來，進口品不是影響產業發展遠景最重要的考量，而是我覺得以後的競爭可能來自國內，只要國內的產業可以健全，取得原料的成本可以降低，管銷費用等也可以降低，我想國內產業的品質是毋庸置疑、不必擔心的。那我們現在要給各位一些好消息，就是從今年年初以來，可以看到亞洲丙烯 的價格在二月到谷底的時候，現在已經慢慢地往上升，表示說這個產業，這個循環的景氣在慢慢地往上升。所以我再重申一次，只要國內產業的體質健全，業者不要期待有獨占的利潤，這個產業可以做，而且國產品和進口品可以共存，提供下游廠商跟下游產業的需求，至於其他的部分，那我請其他的代表來補充。

吳律師綏宇：

主席，貿委會各位女士、先生，我能不能請教一下還有幾分鐘的時間，那我盡快說一下，我們代表 BP CHEMICAL 和 ANEXCO 來發言，另外我們還代表第三家的美國出口廠商 STERLING，那之前的書面陳述意見，已經提供給貴會了，之後我們也會再補充。今天我雖然沒有準備很多的投影片，但是我要跟各位先報告今天我所要講的這些數據，都是引自於中石化的年報，它提供給證管會的年報和半年報，以及我們經濟部出的工業統計月報以及海關進口的資料，所以我希望中石化也能夠有機會就我們所提出來的數據，給予一個澄清或者是一個答辯。第一點我們要說明的是調查時間的一個制定，本案雖然定在九六年，但事實上，從剛剛的敘述知道，~~之~~產品是一個景氣循環非常強的產品，事實上，九五年的時候，從國內的價格可以看出來，一公噸有漲到三萬三千塊台幣，現在的市價是一萬多塊，所以很明顯的看出這是一個景氣循環非常強的產品，而且九五年是一個全球需求短缺，九六年的時候事實上還是在一個高峰期，而且更重要的一個事實是中石化在九六年完成他的擴建，所以他的產量從十五萬噸增加到十八萬噸，所以以九六年作為一個比較的基期，可能剛好取到一個它的過去一段時間內最繁榮的一點來比較，事實上這中間九七年大家都知道有亞洲金融風暴，那麼申請人自己在申請書中也承認，它是亞洲金融風暴九七年七月以後，它開始感受明確競爭的壓力，所以如果這期間是用九六年來比到現在的話，中間你會把最好的因素放進去，然後又把最差的狀況列在裡面考慮，這中間的比較會失真，特別是景氣循環很強烈的產品，所以我們認為調查期間要拉長才能夠看出來一個正確的現象，可能到九四年比較妥當，因為九五年還是一個全球短缺的時候。第二、在這樣一個短缺，這樣的一個產業的循環的背景下面，我們要判斷他有沒有受到一個損害，我們不是要去把他現在的狀況、去年的狀況要去跟他歷史的一個高點去比較，我們是應該要看說在這樣的一個大環境中間，沒有一家廠商，沒有一家製造商能夠

倖免的時候，跟你預期的狀況，有沒有達到預期狀況，或是說沒有達到，受什麼影響，而不是去比較一個歷史上我最好的一個時間，剛好是九六年的時間去比較；那麼事實上在這樣的大環境中間，如果你能夠把這東西生產出來都賣出去，老實講已經很難能可貴了，你可以比較一下韓國的狀況，比較一下印尼的狀況、泰國的狀況，所以今天中石化，他從九六年的一個銷售量，到今天為止，都在十八萬、十七萬中間在徘徊，所以他還是賣得出去所以這個東西的情況，事實上你跟你的上游產品、你的下游去看一看，你已經覺得是非常難得了；你下游的壓克力纖維來看他整個產量，從九七年的將近十五萬噸，到九八年的十萬噸，他萎縮了五萬噸，將近三分之一，外銷量從八萬七千噸減到五萬六千噸，所以你的下游產品事實上是更可憐，上游產品今天都還有辦法把你的產品都賣出去，已經是難能可貴了，所以我們認為說申請人這邊事實上沒有受到嚴重損害，整個大環境不利是誰都沒辦法避免的，但是你今天比下游還好的很多。那麼第三點，假設你今天還是認為你有損害的時候，這個原因在哪裡？我們認為說第一個，從剛剛看到，進口量事實上並沒有增加，事實上進口量是減少的狀況，我們把三個合併起來看，不論你從九四到九九，或從九六到九九你看，進口的比例都下跌很大，所以這是一個客觀的事實，在進口量大量下跌，事實上你可以看，從九六年到九九年下降到二十七。〇，在這種情況下，怎麼可能在進口方面對你造成傷害，那麼，第二個，你要再看一下，價格的問題，剛剛有比較價格，事實上剛剛奇美的代表也講了，從九四年以後，他們價格怎麼定，你可以知道這個進口的價格是比國內價格還要高的，我今天沒有投影片給各位看，將來我會以書面來做一個說明，那事實上你從海關統計的平均單價來做比較的時候，再加上關稅，當然關稅有人可以申請去減免，再加上大概三五、四〇的進口費用加上以後，你會發現進口產品的價格會比國內產品的價格高八、十〇，那為什麼人家會願意用比較高的價格去買，這是一個很關鍵的事情。

周委員添城：

好，我想我們非常謝謝，也許這個團體的代表還有意猶未盡的地方，待會第二輪再來，我們進到下一個團體，是國內相關產業的代表，登記發言的是台灣區塑膠原料工業同業公會，那麼請王總幹事慶華來代表發言。

王總幹事慶華：

主席，各位長官，各位產業界的好朋友們大家早安，我是塑膠原料工業同業公會的總幹事王慶華，今天我們針對陳述會本會有幾點的意見來說明一下，我們國內從日本、韓國、美國進口的PE並沒有涉及傾銷的事實，我就從五點跟各位報告一下：第一點以國內的生產狀況來看我們從九三年到九八年之間，就是從十四萬三千多噸一直到

十五萬、十五萬六、十八萬，然後一直到九八年減少了一點十六萬六千噸左右的情況來看的話，我們再從六年當中，除了在九八年一直到一九九七年當中，減少七·五%。那我們相對需求來看的話，九七年到九八年下降的幅度大概是八·四%，表示說我們需求量的減少比生產量的減少還要多，表示說量的減少並不是因為傾銷所造成的，這是我說明的第一點。接下來的部分，比較少的部分也就是九六年到九七年之間減少了三五三噸，減幅只有〇·二%。所以在這個其它的年度裡面，都是呈現正成長的情況，所以我們可以證明中石化²的生產狀況下並沒有明顯減少的現象，根本沒有牽涉到國外進口的傾銷的問題，這是我第一我要說明國內生產狀況的部分。第二我提到生產設備利用率的問題，我想會說外國傾銷使你的生產設備利用率降低了，我把這個數據跟各位報告一下，以國內中石化的年產能，據我們在石化年報的那邊得到的資訊，九三年、九四年這兩年的產能是一七·一萬公噸，一九九五年擴充到一八·二萬公噸，到了九六年一直到現在為止擴充到一八·六萬噸，我們用它的生產量除上剛才所說明的年產能的利用率，他分別多少 Percent 呢？九三年是八十四%，他的設備操作率，到了九四年達到了八十九%，九五年是八十六%到九七年甚至高達九十七%，九三年是八十四%，九四年是八十九%，九五是一八·六萬噸，九六年是九十七%，九七年都是九十七%，然後九八年是九十%，其中我們可能看得到，除了一九九五年跟九八年兩個年度，稍微比前面減少了，八十九到八十六減少了三個 Percent，九八年九七年是九十七%跟九十%相差了七個 Percent，在這種的情況，其餘的年度也是呈現生產設備產能利用率提高的並沒有減少的一個現象，以這種的利用率在我們整個的石化工業來講的話，這是屬於非常高的利用率；我們再講，如果以我們的說法，一九九八年來做一個例子，全球最大 ABS 生產廠商奇美公司，國內使用 AN 最多的廠商來說的話，該年度的 ABS 生產設備率有六十八%，然後中石化卻高達了九十%，所以在這種情況之下，AN 算是一個不錯的行業，真的是一個不錯的行業，更何況一九九八年，受到亞洲金融風暴持續與經濟景氣變動因素的影響，整個石化工業是在一個低靡的情況渡過，非常艱苦的情況渡過，我們若是以一九九八年九十%的生產設備利用率作文章的話，它比九七年下降了七個百分點，我們就認定這個國外進口的這些產商有傾銷的行為，我是覺得有點牽強，這是第二點我報告的部分。接下來我要報告的部分是說明市場佔有率的部分，市場佔有率的部分我們看表一裡面，我們可以看到國產品的自給率從九三年一直到九八年大概是介乎在四十三到五十%之間，表示說我們有超過一半以上的 AN 需要進口以彌補國內不足的地方，這是市場佔有率的部分，那我們再看國內市場佔有率的部分，從九三年到九八年之間，大概是介乎在三十五%到四十八%之間，這個是國產品市場佔有率的部分，在這種情況之下，我們可以看看市場佔有率的部分，除了九四年比九三年降低了五個百分點，九六年較九五年減少兩個百分點，九八年比較九七年減少七個百分點，這個九八年比較多的以外，其他年度其實並沒有很明顯的一個下降的情況發生，我是覺得像這種差距，而且是屬於這種產銷條件合理的範圍，在我們會裡

面講我們認為是一個合理的範圍；那我們再從另外一個表來看一個數據，我們從附表三裡面可以看出來，從九三年到九八年之間，雖然是說進口量佔我國市場的佔有率雖然是有逐年提高的一個現象，這個現象其實是因為我們國內的生產不足的關係所造成的，然後我們看看美國、日本、韓國，如果真的要說美國，以美國的比例來講，大部分都是在三十三%到三十八%之間，它的比例變化並不太大，而日本的部分，除了九四年低於10%以外，其他的部分大概也在十幾到二十之間，我們是覺得這也是一個合理的範圍。那韓國的部分，我們可以看到除了九八年提高到九·六%的比例以外，其他的部分，到了九九年它又降到二·五%，這是一九九九上半年的部分，我想是給各位一個參考的數據。所以整個來講的話，雖然是有成長的趨勢，不過從我剛剛第一點所提到的，這種的情況並不是因為日本、韓國跟美國進口所造成的一個現象，所以我們若說韓國從九八年比九七年從二·九%升高到九·六%之間，如果我們是說一個特殊的數量變化的情形，我們就認定說它有傾銷的一個事實的行為的話，我認為是過於牽強的部分，這是第三點。第四點是價格銷售的問題，我們從一九九三到一九九八年之間，除了從一九九四年下半年到九五年上半年這一年間，石化業受到國際景氣復甦之賜，國際石油的產品價格大漲，所有生產的產商都是獲利的，獲利暴增我們可以從表中可以看到，一九九四年我們進口的平均價格從一六·七二，可是我們出口雖然是一五·五噸，可是出口的單價是高達了二九·五元這麼高的一個價錢，到了九五年，甚至到美國、日本、韓國三十一元、三十元跟到三十一元之間，我們出口平均單價有達到三十一塊錢，我是覺得這兩個年度，其實不管進口的任何一個廠商它都是賺錢的。非常賺錢的。在這種情況之下，就開始大肆的擴充，產能大幅的增加，造成國際市場供過於求，在加上一九九七年下半年起亞洲金融風暴造成需求大量的減少，在這種雙重的因素使然之下，石油的價格就一跌千丈，我們再看，從九五年下來以後，九七年以後價格就跌落到二十塊錢上下左右，這個價格大概二十塊，到了九七年，九六年、九七年之間價錢大概是二十元到二十二元之間，到了九七年的時候，我們進口的平均單價二二·四七元，到了九八年降價到平均一八·四六元，這種情況是因為景氣所造成的，並不是傾銷所造成的，那我們如果說人家傾銷，那我們在看我們中石化出口的價錢又是怎麼樣，以九七年來看，我們的平均價錢進來的是二二·四七元，它出口的價錢是二〇·八九元，到了九八年的部分，我們進口的單價是一五·〇五元，它出口的單價是一二·二五元，低到人家二十%到二十五%，所以我們這種情況之下，我們看這種數據，說人家傾銷，反而到時候從另外一種角度來看，我們可能會被國外告我們這個石油出口的傾銷，這是第四點我在銷售價格的部分我們所談到的事情。第五點我們要談到的是投資報酬率的問題，我們國家是以出口外銷為導向的一個國家，我們從一九八五年開始，政府推廣說經濟的自由化、國際化以來，國內的廠商跟著市場狀況經營。所以不論是國產品，或者是進口品，他定價一定要依據國際市場的行情來訂定，因為我們的關稅是世界上最便宜，石化中間原料的關稅只有二·五%，上游的石化

中間體的部分大概是一·二五%，所以，在這種情況之下，我們如果不按照國際行情訂定價格，我們一定會被市場所淘汰，這是必然的現象，所以我們在談到投資報酬率的時候，我們就不能因為說我們投資了就一定要賺錢，你不能以投資報酬為正數或負數來說明人家到底有沒有對我們傾銷，如果我們說這個投資報酬率是負數，就告人家有傾銷，我覺得這也是一個不合常理的判斷。以上，我就這五點的一個情況來做一個說明，謝謝！

周委員添城：

謝謝，我想接下來再請第五個團體發言，第五個團體是其他利害關係人，那麼，根據登記的有台灣三菱商事股份有限公司幾個代表，那麼好像我剛剛知道的，有江經理真頌發言。

江經理真頌：

各位好，我代表三菱商事股份有限公司在台灣，在這邊陳述這次傾銷案我們的意見。基本上，我們做一個貿易業者，三菱商事股份有限公司是獨立法人，雖然我們沒有直接進口AN，但是過去的二十年來，我們一直代表日本三菱商事株式會社，與本地的客戶例如奇美、東華、台塑公司以及台化公司，針對AN的買賣，進行直接的交涉，以及提供雙方互相市場的資訊，來服務我們的客戶，因此自認對這個市場方面的情況，有相當的了解，今天我們只是針對中石化公司傾銷的控訴，基於國內生產需求狀況，提出我們自己的看法，沒有對中石化公司批評的意思。首先我們要提出來的是，進口的AN和我們國產中石化公司的AN是相同的產品叫Commodity，但是，我們認為他有的產品區分有產品的區隔存在，單純你把他看成一個規格（specification）來看的話，沒有什麼大差別，但是你販賣石化原料的時候，因為販賣的方式，因為販賣的經營理念、銷售方式以及服務的方式，在這中間會產生一個所謂的產品的區隔，而且這個產品的區隔會非常明顯的顯現出來。目前國內的AN生產廠家，只有中石化一家，他的供應能力長久以來只維持在國內的需求大概四十、五十%，這個大概在表列上看不到有幾個百分比，你們自己看產能以及他自己所謂demand比較的話，大概在四十五%、五十五%中間，也就是說，國內下游的廠商，他們必須依賴進口的AN在一半以上，我想這個數據資料上可以看得很清楚，所以比較一九九一年到九六年之間，中石化的產能，增加了五萬噸，但是同期國內的需求增加了十一萬噸，中石化的產能長久不能配合下游需求的成長，也使得我們國內廠商，只能依賴進口AN，然後在這中間請大家考慮一下，如果國外的供應廠家能夠以更長期、更穩定的方式來供應，以一個買方來看，我當然有我自己的抉擇。因此就國內的用戶，我們認為在產品的競爭能力，並不是單純只有一個價錢來做最後一個決定。我想我今天提出幾個數字，剛剛各位幾位律師先生們也提出，或是我們產業公會的

先生也提出，在一九九八年很奇怪的現象發生。日本進口的平均單價，這是貿協的數字一八·八三NT dollar per ton，可是中石化當年的內銷單價是一七·四元，那為什麼人家要買比較貴的東西，這是我們的一個觀察，你可以看到這上面的數字顯示。在往年從一九九五年、九六、九七、九八年，的產能利用率，以石化的業者來看，能夠維持九十一以上的Rate，基本上就是一個非常好的產能利用率，在這過去幾年中間，中石化一直維持一個很平穩的，算是很好的一個生產率，因此，我們不認為說，因為進口的AZ造成他們的生產率很大的一個變化，相反的，如果因為國內的供應不夠，必須接受所謂的進口貨來補充的時候，這些進口廠家在經過一個良性的競爭之下，能讓我國內的業者能夠享受到更有國際競爭力的原料時候，對整個產業的垂直的整合來看的話，是非常好的一件事情，因此，我們的結論是，在此時，如果我們遽然的課徵所謂的「反傾銷稅」的話，可能對我們國內整體產業來講，會有很大的影響，這是我們的想法。

周委員添城：

請問你們還有哪一位還沒發言？如果沒有發言，現在時間是十點五十分，看起來我們應該還可以繼續進行，我們繼續回來第二輪的發言，我們第二輪的發言順序還是依照剛剛的順序，現在每一個團體有六分鐘的時間，請各位把握，我們輪回來還是請本案的第一個團體，就是本案的申請人，中國石油化學工業開發股份有限公司，不知道請哪一位代表來，還是請你們把握一下發言時間，有六分鐘的發言時間。

黃律師鈺華：

主席、各位貿委會的長官、各位先生女士，根據各位涉案廠商、進口廠商的答辯，我們再進行進一步的說明，第一個，我們該才聽到中石化在市場上是一個獨占者，實際上剛才有很多廠商已經說明，他們因為中石化的產量不足，由外國進口，由其他的國家美國、日本、韓國進口，所以這個市場實際上不是獨占，雖然我們是唯一的生產者，但是我們不是唯一的銷售者，而且政府開放這個原料的進口，所以這是一個寡占的市場，不是一個獨占，我們要先說明這一點。另外就是調查期間的問題，調查期間回溯三年是一個非常合理的方式，而且也符合以前貿委會處理同類案件的一個慣例。剛才代理人說明我們是在一九九六年擴建完成，實際上這是一個誤導，因為我們並沒有擴建，我們只是更換觸媒，更換觸媒而已，所以這個資訊不曉得從何而來。另外就是，景氣循環的問題，但就是因為經濟不景氣，才能更凸顯傾銷、跟我們受損害的情形，請各位長官加以審酌。還有有下游廠商說，他們說曾經有中石化的產品不足供應的情形，這個問題我們要提出一個說明，就是說，台灣是一個自由貿易地區，所以本公司產能沒有

辦法滿足國內客戶的需求，這是一個我們承認的事實，但是因為我們要照顧所有的客戶，所以我們產品有時會無法調節的情形，這也是有賴於外國進口的必要，但我們強調的是外國進口是要一個正當競爭的行為，不能用惡意的低價傾銷的競爭的方式來做一種競爭，我們的價格都是比照進口價，也就是他們進口價格多少，我們就是賣給人家多少，所以我們並沒有因為這樣子而提高售價，這是我們要提出說明的。下游廠商是否因為今天我們申請課徵反傾銷稅，會造成他們的損害，這一點我們要提出說明，我們這一次申請課徵反傾銷稅，純粹是維持市場的秩序，如果本公司不提出申請，我們的損害一直持續擴大，最後如果導致停產的話，那進口貨一定是將完全受制於外人，因為從加拿大這個國家，明顯的例子，加拿大這個國家沒有生產者，所以他們這個在國內的售價，美國國內的售價，他們出口到加拿大的價格還高於本國的售價，高於美國的售價，所以就可以證明因為他沒有生產者來這制衡這個價格，所以說，隨由外國人來壟斷這個市場，如果國內沒有自行生產，價格趨高，那下游受害應該是更大，目前根據我們得到的資訊他們的利潤很大、很高，所以呢，即使課徵反傾銷稅，是一個合理的稅，對他們成本負擔不會有讓他們負擔不了的情形。那其他還有一些問題，就是剛才有人提到說，我們是一個價格的制定者，不是一個價格的跟隨者，這個完全不是事實，因為剛才從我們對方提出來，我們的生產只有十八萬噸，那這個BP跟Sterling加起來，他們是由ANEXCO來統籌銷售，他們就有一百萬噸的生產量，他們在國內根本沒有辦法消化產品，所以很多的量銷到國外去，這個報價由專業雜誌上可以去詢問，所有的價格都是由BP他們報價，大家跟著他們的價格來制定，所以說這個價格的制定，到底是誰，這已經非常的明顯。還有，有人提到說，我們的銷售量一年有十七、八萬公噸，實際上這個銷售量他並沒有把國內與國外銷售區分開來，我們國外的銷售完全是由於國內沒有辦法銷售所以我們才銷到國外，因為我剛才已經跟各位報告。我們的機器沒有辦法停下來，一定要一直運轉，所以說這是流血的輸出，所以說我剛才已經說明這不能夠答辯說沒有傾銷、沒有損害的事實，而且剛才看各位看這個統計表，有人把這個市場佔有率，他沒有把外銷量減掉，國內的市場佔有率，他沒有把外銷量減掉，所以他的數據根本是不正確的，那是不是被利用來講，我剛才也說過，我們的設備利用率沒有減低，沒有明顯的減低，是因為我們沒有辦法把機器停下來，這種產業的特性，所以說剩下的產品必須銷到國外去，那這個價格都是很底，雖然我的東西差不多都賣完，可是價格跟隨著BP價格，他進多少，我們就把價格裁掉多少，所以我們就一直在賠，就是這個原因，所以損害的情形是非常明顯的，那其他的我們用書面來說明，謝謝。

周委員添城：

我們接著就是請第二個團體，也就是進口商業，是奇美實業股份有限公司，還是王經理，你還是有六分鐘的

時間。

王經理幸宗：

主席，各位貴賓，今天我們在談 \overline{Z} 的反傾銷稅，這個重點好像是針對美國、日本、韓國，好像是說美國、日本、韓國是特別對台灣造成傾銷的事實，或者是因為對台灣的市場造成傷害，事實上，我剛剛特別向各位強調所謂國際行情的價格，去年進口 \overline{Z} 的價格，不只是美國、日本或者是韓國這種價錢，事實上歐洲也是這種價錢進來，所以我想向各位說明的是我們強調的國際行情價格，並不只限於美、日、韓這三個國家是這種價格，事實上，歐洲的價格甚至比美國還要低一點都有可能，事實上，也有一部份歐洲的貨，並不是由歐洲的港口出來，但是由他報價，但是從美國的 SWAD 過來，這個事情也是有的。所以我想向各位特別強調的一點就是，去年進口的價格是全世界性的，每一個國家只要你進口 \overline{Z} 就是那種價格，沒有人會比那種價格買的更貴，買得更貴反而是一種疑問，當然如果有一個 overvalue 是另外一回事，事實上，全世界買 \overline{Z} 的人就是那個價格，沒有什麼例外的，當然，台灣也不能置免於外，以上向各位補充，謝謝各位。

周委員添城：

是不是這個團體就發言到這裡，接下來進行第三個團體國外涉案生產廠商，你們總共也有六分鐘的時間，請開始發言。

吳律師綏宇：

剛剛跟各位報告到因果關係的問題，事實上，國內市場的價格我想奇美的代表說得非常正確，因為它是 USCR，因為他都在買，是根據國際行情在報價。我想台灣的市場因為主要的 \overline{Z} 兩下游業者，他們的出口比例都相當的高，ABS 有八十%，壓克力纖維有六十%左右，所以事實上，關稅的制定，當初的時候，為什麼要採取低關稅的政策，事實上，就是考慮到下游產業整個國際競爭力的問題。因為中石化今天只能供應國內四十幾%的需求，大部分要靠國外，然後你將來的 output 出去都要靠國際市場去吸收，所以你一定不能採取高關稅政策，我想這是一個原因，今天其實重點在於，為什麼在這樣的一個狀況下，進口的產品還是比國產品要貴，為什麼？這又代表了什麼現象？從使用者的角度上來講，他的供貨來源一定要分散，特別是石化原料，景氣循環非常強的時候，在九五年的時候，需求短缺，中石化減量銷售，事實上採取減少銷售的政策，所以國內廠商要貨拿不到貨，在八七年的時候，中

石化有一個廠爆炸掉，那國內供應又不夠，又必須靠大量進口，所以這些痛苦的經驗，讓下游業者記得很清楚的是原料供應一定要分散，而且事實上，大部分的需求要靠進口來填補這些東西，因此當時進口這麼多來解決下游壓力的時候還是以一個比較高的單價在賣，那剛才三菱的代表也已經提出來了，他是有一個不同的 Service 在裡面，這個代表顯示出來這樣的一個產品的競爭，不是只有價格在競爭，絕對不是只有價格在競爭。如果價格競爭的話，會是反過來的一個狀況，那你今天再看一下，在日本和歐洲的時候，都曾經想要用反傾銷的問題來解決他國內價格的壓力，申請書中間也提到這個，但事實上最後的結果是什麼？是連傾銷的調查，根本連展開都沒有展開，我想這個是將來我們也可以協助，因為事實上案子都沒有調查，所以當然也沒有最後的裁定出來，不過這個可以透過去了解，事實上，他們認定就是說，第一個，國內市場價格的低迷是反映國際行情的變動，所以採用傾銷的手段沒有辦法解決這個問題，而且只會對下游業者的國際競爭力產生很大的衝擊，事實上這是台灣典型的一個狀況，台灣整個下游業者出口的產值，如果只有考慮 ABS 和壓克力纖維的話，他的出口的產值，有高達兩百三十四億這麼大，那今天中石化的營業額大概三十億左右，今天如果課了反傾銷稅以後，下游產品的國際競爭力會喪失多少，我們做了一個簡單的推算，如果是 ABS 的話，大概七、十%，你的成本會增加七、十%，如果是壓克力纖維的話，增加一五、二十%，所以出口的市場不是說少掉那個 market，而是整個 market 會沒有，因為今天這樣一個石化原料的一個市場波動時候，沒有一家廠商可以用比人家高這樣的價錢去販賣，其實真正最大的原因是出在於說中石化在九六年時候，決定要從十五萬噸增產到十八萬噸這個決定，是不是正確的，他決定要這樣做，但是他從來沒有辦法突破他國內銷售的瓶頸就是十五萬噸，如果我們從九四年的歷史資料看來，中石化從來沒有一年在內銷超過十五萬噸，他都在那邊徘徊，不管你的生產量多少，就是十五萬噸，他原因就在於說，國內的使用者，事實上是很集中的使用者，他知道我除了向中石化買以外，我一定要用進口，所以他永遠沒辦法突破這十五萬，那今天多出來的三萬多怎麼辦，只有到國外去拋，很簡單，但是你決定要這樣做之後，九七年很不幸，亞洲金融危機剛好來，所以他在申請書裡面他也講說，他感受到進口壓力，感受到衝擊很大時候，就是九七年七月以後，亞洲金融危機開始時，所以這時候多生產出來的，海外拋不掉，所以他庫存就增加，庫存增加怎麼辦？九八年他就決定減產，從十八萬噸減到十七萬噸，希望能夠這樣消化庫存，但是很不幸，實在運氣不好，九八年的時候大陸整個對纖維的進口採取進口管制，所以整個下游業者，壓克力纖維出口到大陸出不去，出不去當然國內的使用就減少，所以使用減少從十五萬噸 Down 到十二萬噸左右，整個壓克力纖維就少掉了大概三萬四千噸左右，ABS 少了一萬九千噸，他本來賴以維繫國內的，維持這個產業銷售根基的國內市場，又從十五萬噸 Down 到十三萬噸，所以這真的實在是運氣不好，但是這運氣不好他就選擇去海外去拋，所以九八年他的出口數量增加到了四萬一千噸，他就是儘量想要去化庫存，但是去化庫存還是

沒有辦法解決，他還有一萬多噸的庫存，所以九九年他又選擇要減產，他選擇全產全銷的策略，減產到十六萬噸，所以從這樣的一個發展過程去對照來看的時候，實在是當初十五萬噸增加到十八萬噸這決策，老實講，你的運氣實在不好，再加上又碰到亞洲金融危機又碰到大陸進口管制，所以你把這個原因要轉換成進口的傾銷，其實進口一直在那邊，而且數量還在萎縮的時候，價格又比你高的時候，怎麼會傾銷？

周委員添城：

謝謝！我們再進到下一個團體，還是國內相關產業的代表，就是台灣區塑膠原料同業公會的王總幹事。

王總幹事慶華：

主席，各位長官，各位小姐、各位先生大家好，我第二次發言，我想大家剛才也提到了很多傾銷的情況、數據出來，我在第二次發言的時候，我不提數據的問題。我提到一個另類思考的問題，我是覺得我們台灣是一個非常特殊的現象，我們是以外銷為導向的一個國家，所有產業我們可以看得出來大概八十%不管是從中間原料或者是最終的產品，大概有八十%的數據都是一個外銷出去的現象。另外一個問題是，我們的關稅是世界上最便宜的關稅，那我們照理來講我們不是大力要實施，我們要向政府呼籲說我們要提高關稅，我們要提高關稅，可是我們為什麼都沒提出來，我們都沒有提出我們要提高關稅的論調，也就是因為石化工業是一個逆向整合的產業，他完全都要靠下游的加工业者，讓我們到世界的市場去打拼，有了下游加工业者，他的需求，我們中間原料甚至上游的中間體一個石化的基本原料才有他的出路，所以我們必須考量下游的一個競爭力的問題，我們沒有要求政府提高我們進口關稅的同時，我們一直希望我們站在國際上的一個公平原則的競爭之下，我們希望我們國貿局的政府相關單位，跟雙邊談判的時候，或者是有任何一種機會的時候，我們希望要求對手國能降低他們的進口關稅，我們站在立足點的平等公平的競爭，這是我們關稅的一個思考的模式，這是第一點。第二點我也要報告大家一個事實，說實在，我們台灣，在台灣做產業的確是非常可憐，我們隨便講出一個特殊的兩國論，我們沒辦法解釋，是由另外外國家來替我們解釋，換一個角度，今天我們要去做一件事情的時候，都要考慮到市場上面的因素，我舉一個最簡單的例子，因我剛才也已經說過八十%外銷為導向的一個比率，那我們很多外銷比率又外銷到大陸去，幾乎超過半數以上都到大陸上去，你知不知道，我們不管在中間原料或者是下游加工业，我們要賣到大陸市場要經過什麼關卡，一定要經過轉口貿易，轉口貿易會造成我們的成本增加，接下來我們的時效性也會降低，我們如何跟比我們鄰近的韓國和日本去競爭，我們這兩方已經處於比較不利的地位。再接上第三點，你知不知道我們四十呎的貨櫃裡頭，我們能裝多少，淨

裝我們只能裝二十二·五公噸，可是日本跟韓國到大陸的可以裝二十五到二十六噸之間，日本和韓國確實可以確實可以裝到二十五到二十六噸之間，可是我們的四十呎的貨櫃，我們只能裝到二十二·五噸，在這種之下，我剛才所講的，其實雖然是依整體來算這數字好像不是很近，可是我們已經在立足點上面比起韓國、日本我們已經吃虧多少的成本，如果我們進來的關稅，再提高以後，即課徵傾銷稅也就是把我們的成本提高，如果在這種情況下，我們如何去銷售，如果我們的下游加工業，沒有辦法去替我們的上、中游廠商替我們去打拼，那如果他們死掉了，我們有辦法生存下去嗎？我們剛才中石化他也提到一個，是沒有錯，事實也是這樣，如果國內沒有這個產業的時候，的確，國外貨物進數量及價格隨便他訂，你要買不買隨便你，這一點我們要感謝中石化對我們產業的一個貢獻，這是第二點我要補充報告。第三點，剛才我可能失誤的一個地方，市場佔有率的公式，我的計算方式，我的作法是這樣，我大概報告一下，我不知道是否對，給大家作一個參考，我是國內的市場佔有率是我們的生產量，減掉我們的出口量，再除上我們的需求量，這是我們國內市場佔有率的部分，國外市場佔有率的部分，我是以進口量除以需求量所得出來的數據，謝謝！

周委員添城：

我想接下來，我們進行下一個團體其他利害關係人，台灣三菱商事代表，還是請江經理發言。

江經理真頌：

對不起，我大概就是今天跟各位講的最後一點，以我站在一個下游廠商的立場，我看著上游廠商的時候我希望他帶給我什麼東西，我用這個方式來講我的敘述。第一點，任何一個買方，我想我強調的就是說他們不是只有獲得價格才買到東西，第一件事情，我考慮到的事情是供應商他的競爭能力，他的競爭能力裡面，包括他的上游原料的競爭能力裡面，或是他投資的單位成本是否有競爭能力，或是他出貨的時候的 logistic 這些東西，有沒有競爭能力，我想這是任何一個買方在針對他的上游供應商的第一個判斷原則。第二個判斷原則是，供應商，他是一個安定的供應商嗎？東西在很緊的時候，對不起，我沒有，東西在很多的的時候，對不起請你多拿一點，我想這種廠商的話，我們下游的買方會比較有不安定的感覺。第三點，也就是第三個原則，我的上游廠商他做的產品會不會跟我來競合？做同樣東西來跟我一起競爭呢？我想這是一個很重要的的一個考慮方向，我想中石化可能曾經有五萬噸的 in reason 的考慮方向，跟我們下游有些競合的東西，但這個 logic 到最後是沒有辦法成功，就是 close file 掉了。第四個就是我們做任何東西都考慮到歷史，歷史會告訴我們這個廠商是我可以安心或我不可以安心，歷史也是非常重要的

一件事情，我想我要針對的案例 dumping 的事情的講法大概就是站在這個地方，儘量站在客戶的立場來考慮，謝謝！

周委員添城：

好，我們現在兩輪的發言，到這個地方告一段落，我想，現在的 시간은十一點十分，剛剛一開始也提過我們在兩輪發言完以後，如果還有時間，我們再給大家有第三輪的發言，不過我想今天整個陳述會的時間以不超過十一點半，現在有多出二十分鐘的時間，那麼我先來徵求一下，我們五個團體當中，有誰要發言請舉一下手？看一下有多少團體然後我們來決定時間的分配，這是中石化嗎？好，我想中石化這邊就一個團體，還有律師方面的代表有一位、兩位，還有沒有其他人要發言，如果沒有的話，我們是應該歸納出來有三個單位來發言，那麼每一個單位有五分鐘，順序，我剛才看到從這邊開始好了，後面那一位小姐，我先決定一下發言的順序，先從曾律師、再請吳律師，再請中石化這邊派一位代表出來，我們每一團體有五分鐘的時間，我們先請曾律師來發言，一樣的在第四分鐘有一聲響聲提醒。

曾律師更瑩：

這邊代表美國 Cytec 公司發言，這邊只是要提醒貿委會還有各位在座的就是在中石化年報的一些事實，第一點中石化在年報裡提到體驗到八十六年的下半年時東南亞的金融風暴，但是在同一個時間，從八十五年開始，他的每一年的年報都有提出來，他計劃在他的大社擴張他的 NI 的生產，那他的計畫是在八十六年底的時候，從十八萬 MT 到二十萬 MT ，然後在八十七年底的時候要再從二十萬再升到二十二萬，就是說一方面在訂定他的產業策略的同時感受到他的困境，但是另一方面他決定要增產，所以說他如果有任何損害的話是不是因為進口造成的，這是值得大家考慮的。第二點，現在的情況，剛才前面的代表都有提到在最近九九年情況下，進口的量已經減少了，另外價格已經在回升中，因此，在九九年往後發展的話，中石化這國內產業是不是會在受到他所謂的損害呢？這是存疑的。第三點，我們在中石化年報上，可以看到中石化對他在未來 NI 的發展中有些顧慮，其中有一點他反覆提到的是，台塑廠在八九年底會加入這個市場，根據中石化推測預計是二十萬噸，而中石化每年的產量暫停在十八萬噸這個水準，所以事實上對於這個目前國內唯一的生產者來說，它最大的隱憂是其實是國內的另外一個生產者，而不是現在大家所看到的進口業者，因此，所以說就他的因果關係以及他是否將來還會繼續受損害的部分，這一點希望將來調查的貿調會單位能夠多加的考慮，謝謝。

周委員添城：

好，謝謝，再來我們請吳律師，有五分鐘發言。

吳律師綏宇：

我還是跟各位就因果關係的問題再做一點最後的總結，這是中石化在九八年的年報，所以可以看到黑筆的地方，我想整個經營的困難是八十六年的亞洲金融風暴以及石化產業全球性的衰退，我想這應該大家不會有太大的爭議，應該大家都會接受這樣說法。如果我們再看一下，就是剛剛我想曾律師也提到了，在他的九七年的年報裡面，它列了所謂的他將來發展的不利因素，他九七年的年報是在九八年的五月份做出來的，所以已經是一年以後的事情，半年以後，這時候亞洲金融風暴已經在發生了，而且在持續當中，但是這個中間，有沒有提到說，我說九八年五月，也就是他主張傾銷的時候，已經發生了一段時間了，因為傾銷造成的損害也已經發生了一段時間了，但是這個中間都沒有提到有進口傾銷的問題，事實上，它列的，除了第一點這是一般性的，從第二點可以看出來，就是下游產業外銷量中轉口大陸的比重非常大，所以當大陸一旦在九八年實施宏觀調控的時候，當作進口整個設限下來的時候國內壓克力纖維一下需求就萎縮，非常明顯，那當然。第三個是韓國，韓國這問題呢，但是可以看到中石化講的在亞洲地區的市場競爭，他沒有認為台灣市場會有任何威脅，如果這樣還不夠的話？我們可以看一下第二年的年報，九八年的年報，九八年的年報是今年五月才做出來的，他的不利因素是哪些？還是一樣，當然增加了一個台塑二十萬噸頭產這個問題，所以當然你在告訴股東，說我的經營是多好的時候，你認為的負面因素，你從來不會講，如果傾銷是真正的原因的話，為什麼這個時候不講，為什麼要掩蓋這個事實，這麼多次的機會，為什麼不講，今天要告傾銷了，就開始去找原因，所以我覺得這個東西很凸顯，是很凸顯了一個事實的真相，因為進口就是一直在那裡，而且他在萎縮當中，價格比你高，這個現象不是今天才存在的，已經很久了，從九四年就是這個樣子，這個怎麼會有因果關係，那對於說將來有沒有造成產業的威脅，事實上，這地方可以看得出來將來國內的台塑廠的完成那很簡單的，我們今天當然不能代表台塑，但是合理的推測，台塑完成以後，當然一定是自己買自己的，他當然跟外界還會買一些，當然一定是做一些調節而已，所以今天中石化賣給台塑的量將來會萎縮，假如今天我們換一個時空背景，到明年、後年再來告的時候，這個是不是傾銷造成的呢？很明顯的看出來了，台塑不會跟他買了，所以今天我們可以預告一下，也許兩年以後我們又來討論這個問題，我們可以看一下這個原因到底是什麼？那事實上，整個景氣的循環，到今年開始有一個反彈，到第一季的時候價格開始復甦，事實上九月份中石化的價格也調漲了，從四七〇塊美金，調到五〇〇塊美金，已經反映行情開始走俏，開始在調漲了，所以將來有沒有繼續損害之

虞，損害之虞可能有，但是是因為國內產業開始自己競爭，台塑要收回自己做，收回去自己做的時候，當然他不會跟中石化買，我想這才是今天比較癥結的一個問題。最後一點，我希望在程序上面，做一點補充，本案呢，事實上申請人只有一家，而且是上市公司，那這些資料都有報到證管會去，所以呢我們希望在將來所有提出的文件裡面，能夠盡量揭露這個事實，我們希望真理愈辯愈明，我們不希望這些資料沒有理由的掩蓋出來，這樣只是增加大家的困擾而已，謝謝。

羅委員添城：

好，接著就是剛講的第三個請中石化代表，也是五分鐘的時間。

林組長家璋：

主席，各位先進同業，中石化公司業務部林家璋第一次發言，首先我感謝各位發言同業對我們生產效率的一個肯定，包括我們開工率的一個認同，還有就是說，中石化公司存在國內市場，對相關下游業者絕對有正面的助益，當然我必須再說明一下，剛剛開始的時候我們律師說明過，我們的生產型態，是低於八十五%的開工率我就沒有辦法維持生產，所以我兩套生產，要Down一個下來，我絕對低於五十%，這個是必須首先澄清一下讓各位了解我們生產線的一個特性。第二個所謂全產全銷，事實上，在市場上大家非常清楚的一個情況是說沒有賣不出的產品，只有賣不出去的價錢，事實上我能全產全銷並不代表我們沒有受到最大的一個損失，這是第二個要說明的。另外，剛才同業說到，我們是個價格Leader，但是剛才我們律師已經說明了，我必須再說明一次，我們在價格的計價公式上，跟下游有一個公式計價，這也是下游業者認同的，但是在傾銷價格開始的時候，為什麼我們沒有辦法維持那一個價格，那就是一個我們要考量的重點，這就是價格滑落的速度讓大家都沒有辦法接受，包括業者，因為價格在跌的時候，不可能會有先期，讓業者有一個說我現在還可以看到什麼價錢，因為你今天講的明天價錢就不見了，絕對是往下滑，這是必須再說明的。另外一個有提到我們出口的價錢比進口的價錢要低，但是我必須要說明這牽涉到FOB和CFR價格的差異比，這個必須要讓各位有一個很明確的了解，假如兩個價錢的一個基本計價方式不一樣的話，是會有產生，所以我們因為基本上外銷的量，絕大部分是用FOB作出口的一個報價，成交也是用FOB這個可以在海關資料上查到一個很明確的數據，但是，剛才說到的，我們開工率維持到九十%，但是這個開工率必須維持，若把這個量要銷掉的情況下，反而造成我更大的虧損，這個是最後再跟各位補充做一個說明，謝謝。

周委員添城：

好，不曉得還有沒有要補充，你們在五分鐘以內。

彭組長普明：

主席，各位先進大家好，我是中石化財務部彭普明，第一次發言，針對於剛才各位先進一直肯定我們生產量也好，銷售量也好，我想這是中石化對國內的一個貢獻，但是我們剛才講到，所有的產量銷量賣出去並不代表說中石化公司就沒有虧損，重點在於哪裡，在於我們進口國的輸出國家的產品，他在國內所銷售的價格跟他出口之間的價格，差異相當的大，所以造成中石化會有一個比照國內進口價格的一個價格，會造成一個相當大的損失，另外剛才講到，下游所要進行的是一個長期的合理競爭力，並不是看到短期的一個競爭力，剛才也有業者提到說中石化在國內存在有他貢獻的一個價值，那這貢獻的價值，我相信，中石化如果繼續存在的話，他也承認對國外進口到國內的價格不會隨意抬高他的價格，我相信這也是中石化存在的價值，而且也是我們上、下游共同長期維持的競爭力，何況我們中石化所訴求的是一個公平合理的競爭環境，而不是出口國在國內所賣的售價，出口到台灣的价格卻是一個相當大不合理的價格，一個傾銷到台灣的价格，這個不公平的環境，謝謝。

周委員添城：

我想，我們這一輪的發言也是到這裡告一個段落，我想在我們結束今天陳述會之前，我們在場的有我們李顧問、沈顧問，還有我們整個工作小組的同仁在這個地方，不曉得我們上午的陳述會，有沒有哪一些剛剛幾位相關團體的代表所發言，有沒有一些東西要澄清或要請教的，有沒有？我們再給你時間，如果沒有的話，我們今天的陳述會就到這邊告一個段落，非常謝謝與會的各位女士先生，都能夠完全遵守我們的時間及會議的安排，我想在最後我再做一點補充，如果各個團體在今天陳述會議之後，還有一些資料要補充，請在會後三天以內，也就是在九月十日以前，可以用傳真或書面的方式寄達到本會，以利我們在調查時限以內，能夠把各位要補充的資料能夠納入，作為參考，那麼最後我有一點小小的說明，本會的簡稱為貿委會，這是我們執秘特別一再強調，希望以正視聽，那麼我們今天早上的陳述會就到這正式結束，我們非常謝謝各位的參與，謝謝。